



La iglesia de Chonchi tiene 45 m de largo y 18 m de ancho. La torre se eleva hasta los 23 m y su fachada tiene seis columnas unidas por arcos.

### MADERA CHILOTA DE 130 AÑOS

Es una de las 16 iglesias del archipiélago reconocidas por la Unesco como Patrimonio de la Humanidad y un ejemplar de lo que se denomina Escuela Chilota de Arquitectura en Madera. La actual iglesia de Chonchidata de 1893. "Hay iglesias de la declaratoria que están en situación crítica, como la de Detif. Chonchi tiene urgencia de ser reparada, pero su restauración se ha abordado por etapas. Esta es la tercera fase", dice la arquitecta coquimbana Katerine Araya, quien vive en Chiloé desde hace 17 años y ha trabajado en varios proyectos de restauración en madera. El proyecto es impulsado por la Fundación de las Iglesias Patrimoniales de Chiloé, que durante 2021 diseñó un plan maestro para Chonchi. Obtuvo \$85 millones, que serán destinados a la reparación de la techumbre sur. Las obras sustituirán la totalidad del revestimiento de esa sección a través de planchas de zinc acanalado, junto con la incorporación de una placa encamisado arriostrante compuesta de tablas de canelo y una membrana hidrófuga para impedir el ingreso del agua y al mismo tiempo evitar la condensación al interior.



"Una espina", así calificó el cuento que escribió en 1980 y que finalmente convirtió en su nueva novela. Nunca lo dejó conforme.

HOY SE LANZA EN ESPAÑOL:

## Murakami vuelve sobre un cuento que en 1980 no lo dejó conforme

En abril llegará a Chile "La ciudad y sus muros inciertos", la novela que el escritor japonés trabajó durante la pandemia a partir de un relato.

ROBERTO CAREAGA C.

Fue en la época que la pandemia del covid-19 tenía a medio mundo encerrado en sus casas. El escritor japonés Haruki Murakami (1949, Kioto) apenas salía de la suya y, como todos, tendía a mirar su "yo interior". Él mismo lo contó, y agregó que había algo más que revisaba con insistencia: un largo cuento llamado "La ciudad y sus muros inciertos", que publicó en 1980 y que nunca lo dejó del todo conforme. "Es una espina que para mí significa mucho, tanto en lo profesional como en lo personal", confesó el autor de "Tokio blues", que finalmente lo reescribió.

La frase de la espina la deja justamente en una nota final de la actualización de ese relato, que convirtió en el libro "La ciudad y sus muros inciertos". Se trata de la nueva novela de Murakami en seis años y al ser lanzada en Japón generó el revuelo ya usual con sus publicaciones: sus lectores hicieron fila en las librerías para comprarla y se convirtió en el libro más vendido del primer semestre de 2023. Hoy acaba de ser publicada en español por editorial Tusquets. A Chile llegará el 1 de abril, pero ya está disponible en formato digital.

Dividida en tres partes, la novela arranca con el protagonista buscando la ciudad rodeada por el muro. En una segunda parte, Murakami lo lleva a trabajar en una biblioteca y en la tercera la historia regresa a esa urbe fantástica. De fondo, al libro lo recorre una melancolía por un amor perdido. También el deseo de encontrar un refugio en medio de lo que en la novela se plantea como "una plaga interminable". No es el covid-19, sino algo más profundo: afecta a las almas. "Una plaga que afecta al cuerpo físico podría terminar, pero una plaga del alma es difícil de curar. Creo que ese tipo de cosas construyen un muro", expresó el escritor.

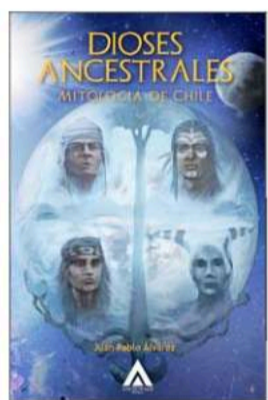
Aunque siempre ha sido reacio a explicar los símbolos de sus novelas, Murakami aseguró el año pasado que "La ciudad y sus muros inciertos" está atravesada por las circunstancias que marcan al mundo. No solo la pandemia, sino también las nuevas guerras y los avances tecnológicos. "En una época en la que la sociedad está atravesando cambios estrepitosos, permanecer encerrado dentro del muro o ir al otro lado del muro se ha convertido en una propuesta más importante que nunca. Elegir es importante", aseveró.

"Entrar en la ciudad no resulta fácil. Y salir de ella, menos aún", le dice la novia al protagonista del libro en las primeras páginas y luego le da la receta para encontrar la urbe amurallada: "Basta con desealo. El problema es que desear algo, de corazón, no es tan sencillo. Conseguirlo lleva tiempo". Desde ahí, Murakami elabora una trama de búsqueda aparentemente destinada al fracaso. Eso era lo que sucedía la primera vez que el escritor escribió la historia en 1980. Pero su mirada cambió: "Ahora tengo más de 70 años y no sé cuántas novelas más puedo escribir. Sentí firmemente que debía escribir esta historia con afecto y dedicar mucho tiempo a hacerlo", explicó.



# Otro paso en la ruta de los patrimonios chilenos

Más de \$2 mil millones del Fondo del Patrimonio fueron adjudicados a 101 proyectos. Junto a las restauraciones materiales y la arquitectura, se premiaron la inmaterialidad de los oficios, la memoria colectiva y las cosmovisiones ancestrales. IÑIGO DÍAZ



### ESPÍRITUS DE NUESTROS ANCESTROS

"Los niños podrán conocer a Temáukel, el espíritu principal del pueblo selknam, que creó la Tierra y envió a un emisario llamado Kenos a crear la vida. Podrán conocer también el origen de las serpientes Kai Kai Vilú y Tren Tren Vilú, de la cosmovisión mapuche; al gigante Uoke, que intenta hundir la isla de Rapa Nui, o a la serpiente aimara Amaru, que trae el agua a la Pachamama". El escritor Juan Pablo Álvarez, director de la fundación El Arte de Leer, da una fascinante sinopsis de "Dioses ancestrales", un libro ilustrado que pone en valor la mitología chilena a partir de la cosmovisión de estos cuatro pueblos originarios. El proyecto educativo obtuvo cerca de \$7 millones para la elaboración de un relato con imágenes, que "estimulan la imaginación y la creatividad de niños y jóvenes. Cuando ellos conocen estas historias, se crea un vínculo más profundo con su cultura y un respeto por las comunidades", dice. El libro va de la mano con una obra de teatro y un ciclo de charlas sobre el tema en 22 escuelas de la Quinta Región, desde Cabildo hasta San Antonio.

### LOS VITRALES DE LA CASONA

La casa pertenece a un conjunto de cuatro inmuebles originales de la década de 1920, proyectados por Alberto Cruz Montt, aunque los investigadores creen que esta también pudo haber sido residencia del célebre arquitecto chileno. "En vitrales de sus ventanas aparecen las letras C y M, las iniciales de los apellidos. Es algo que aún hay que descubrir", dice la arquitecta francesa Margaux Bello, parte de Nicho Restauración, equipo que viene desarrollando trabajos de rescate en la Casa Cruz Montt, como se le conoce a esta pieza ubicada en toda la esquina de Huérfanos y Esperanza. En etapas preliminares se restauraron los interiores de sus tres plantas, donde funcionó un centro médico y se realizó todo tipo de intervenciones que afectaron la fisonomía y la materialidad de la casa. Con \$38 millones adjudicados,

el plan de restauración continúa ahora en la etapa de rescate de sus valiosos ocho vitrales. Cinco de ellos dan a la calle, de manera que el proyecto también contempla idear un sistema de protección. "Queremos poner reja de seguridad especial para cuidarla del movimiento público en el exterior, cuya forma esté inspirada en el estilo de la casona, sin hacer imitaciones, sino dejando el testimonio de que se trata de una intervención actual", anticipa la arquitecta. "Los otros tres vitrales dan hacia el patio interior de la casa. El conjunto fue elaborado con la técnica grisalla, que es compleja, porque tiene con pintura el vidrio y se consolida a alta temperatura. Los vitrales presentan muchas deformaciones y desprendimiento del plomo que une cada pieza", agrega. La casa se convertirá en el Centro Cultural Yungay Histórico.



Ruinas de la siderúrgica después del terremoto más grande de la historia.

### UNA HISTORIA PERDIDA

El terremoto y maremoto valdiviano de 1960 destruyó para siempre el gran conjunto industrial de los Altos Hornos de Corral, siderúrgica pionera en Sudamérica. Hoy el visitante apenas puede ver ruinas como la de esta fotografía, aunque en imágenes de época en la web se observa el esplendor que tuvo en pleno funcionamiento. Un equipo de especialistas valdivianos obtuvo cerca de \$10 millones del Fondo del Patrimonio para desarrollar el expediente que permita incorporar los vestigios de este cuerpo arquitectónico a la lista de monumentos históricos en Los Ríos. "Los Altos Hornos de Corral, que operaban en la bahía, prácticamente no se conocen. Era un sistema de alta complejidad en la fundición del hierro que salía por el puerto. Tenía unos 20 tipos de inmuebles, galpones, planta procesadora del carbón, planta de aglomeración y de generación de energía, junto con sus talleres de reparación. Es fundamental darle un valor histórico para proteger lo que queda y mostrarlo a la comunidad", dice la arquitecta Emilia Villagra.



En Huérfanos 2896 está la centenaria casona de Alberto Cruz Montt.

### IMÁGENES DE UNA ÉPOCA EN AYSÉN

Son más de 1.600 negativos fotográficos que hace tres décadas llegaron a manos del médico, coleccionista e investigador de la historia de Aysén Mario González. La digitalización y catalogación de este valioso archivo acerca de la vida en esa región austral entre 1971 y 1979 fue realizada por el antropólogo coihaiquino Sebastián Saavedra. Es el responsable de la edición del primer libro "Archivo fotográfico Aysén. Década del 70", que en 2021 se publicó con 166 de estas imágenes. Este año obtuvo \$10 millones para la edición del segundo tomo, que considera otras 160 fotografías escogidas. "Los dos libros tienen temáticas



El proyecto busca descubrir quiénes fueron los fotógrafos que capturaron estas imágenes.

similares: una muestra cómo era la vida aquí en tiempos sin la Carretera Austral. Entonces, vemos muchas

imágenes de la aeronavegación, antiguos caminos rurales y transporte lacustre, sobre todo en el lago General Carrera", dice Saavedra. En formato de una foto por cada página, se ven imágenes capturadas en Puerto Guadal, Villa Cerro Castillo o Villa O'Higgins. "Mucha gente que vivió estos tiempos siente una conexión especial con el archivo fotográfico. En jornadas de participación hemos logrado documentar con ellos las imágenes, pues reconocen los lugares y las personas que aparecen".

**GRAN VENTA LA DEHESA**  
ARRIMOS, PLATERO, ROPERO, LICORERO, GRAN ESPEJO DORADO, OTROS, ESCRITORIO MINISTRO, PARAGUERO, COLUMNA MÁRMOL, MESAS CENTRO, LATERALES Y JUEGO, VELADORES, VARIEDAD ALFOMBRAS PERSAS, SITIALES, SILLONES, SOFA 3 CPDS, Y EN L. ESCULTURAS, OLEOS BENITO ROJO, TEJADA, OTROS, GRABADOS MATTIA, REJAS COLONIALES, SILLAS COMEDOR, BAR N. YORK, TERRAZA Y 36 LACADAS AZULES, LOZA ITALIANA, CRISTALERIA, PORTA MALETA THULEY Y MÁS.  
VER: JUEVES DE 10:30 A 18:30 HRS. VIERNES DE 10:30 A 16:00 HRS. CERRO AGUAS BLANCAS 10.470 (LOS TRAPENSES)  
VER FOTOS DE LOS ARTICULOS EN INSTAGRAM: VENTASREITZCAMPOS  
CONTRATOS TASACIONES XIMENA REITZ CAMPOS MAGDALENA REITZ CAMPOS  
Y VENTAS: +56995394114 +56993495908

**STA MARÍA MANQUEHUE**  
Vendo Deptos  
UF 11.900 Sta María 145 m2 + terraza  
UF 13.900 Sta María 150 m2 + terraza  
UF 15.700 Sta María 180 m2 + terraza  
UF 17.900 Luis Pasteur 193 m2 + terraza  
BOETSCH Llamar  
Propiedades: 992315773 - 222422908

EDIFICIO ARQDOMUS  
CANDELARIA, VITACURA  
Espacios para disfrutar.  
ENTREGA INMEDIATA  
Av. Américo Vespucio Norte 2255, esq. Candelaria  
+569 7855 2934 | arqdomus@procasa.cl  
inmobiliarianobleza.cl

VALLE DEL MAIPO  
MÚSICA EN VIVO  
LA VENDIMIA 1551  
5ta VERSIÓN / 2024  
6 ABRIL  
Compra tus entradas en www.welcu.cl  
reservas@lasmajadas.cl  
LAS MAJADAS Hotel

Providencia, cocina integrada o tradicional  
ENTREGA INMEDIATA  
VISITE PILOTOS mpc.cl  
DESDE UF 6.318 Depto. N° 401